

**МЕМОРАНДУМ О ВЗАИМОПОНИМАНИИ
МЕЖДУ
МИНИСТЕРСТВОМ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА И
ПРОДОВОЛЬСТВИЯ
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ
И
МИНИСТЕРСТВОМ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
РЕСПУБЛИКИ ЭСТОНИЯ
ПО ВОПРОСАМ СОТРУДНИЧЕСТВА В ОБЛАСТИ
СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА**

Министерство сельского хозяйства и продовольствия Республики Беларусь и Министерство сельского хозяйства Республики Эстония, именуемые в дальнейшем Договаривающимися Сторонами,

стремясь к расширению сотрудничества в сфере сельского хозяйства и развития сельской местности с учетом имеющегося потенциала Договаривающихся Сторон,

выражая намерения углублять сотрудничество между Договаривающимися Сторонами,

желая создать благоприятные условия для развития научно-технического и экономического сотрудничества в области сельского хозяйства, развития сельской местности и рыбоводства.

договорились о нижеследующем:

Статья 1

Договаривающиеся Стороны в пределах своей компетенции и в соответствии с национальными законодательствами будут оказывать содействие в развитии сотрудничества между организациями и субъектами хозяйствования Республики Беларусь и Министерство сельского хозяйства Республики Эстония, осуществляющими деятельность в области сельского хозяйства.

Статья 2

Договаривающиеся Стороны будут развивать сотрудничество по следующим направлениям:

растениеводство;

животноводство;

механизация сельскохозяйственного производства;

технологии в сельском хозяйстве;
научная и исследовательская деятельность в области сельского хозяйства;
фитосанитарный и ветеринарный контроль;
рыбоводство и аквакультура.

Статья 3

Сотрудничество между Договаривающимися Сторонами будет осуществляться в пределах их компетенции и в соответствии с национальными законодательствами государств Договаривающихся Сторон в следующих формах:

обмен информацией и технической документацией;
внедрение новых технологий в производство животноводческой продукции, растениеводческой продукции и рыбоводства;
оказание поддержки созданию совместных предприятий;
организация и проведение ярмарок, выставок, семинаров, конференций, симпозиумов.

Статья 4

В целях реализации положений настоящего Меморандума Договаривающимися Сторонами будут разработаны и согласованы совместные планы действий. Данные планы вступят в силу после согласования их обеими Договаривающимися Сторонами.

Стороны сформируют Рабочую группу, которая будет включать представителей Министерств сельского хозяйства, науки и ассоциаций производителей. Рабочая группа будет встречаться один раз в год, в свою очередь в Республике Беларусь и в Республике Эстония, чтобы рассмотреть вопросы текущего сотрудничества и установить приоритеты на будущее.

Статья 5

Положения настоящего Меморандума не затрагивают прав и обязательств Сторон, вытекающих из международных договоров, участниками которых являются Республика Беларусь и Республика Эстония.

Статья 6

Настоящий Меморандум вступает в силу с даты его подписания Договаривающимися Сторонами.

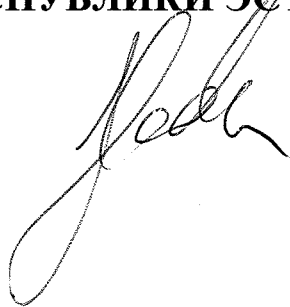
Настоящий Меморандум заключается сроком на 5 (пять) лет. Действие Меморандума автоматически продлевается на последующие пятилетние периоды, если ни одна из Договаривающихся Сторон не позднее чем за 6 (шесть) месяцев до истечения срока его действия не уведомит другую Договаривающуюся Сторону в письменной форме по дипломатическим каналам о своем намерении прекратить действие настоящего Меморандума.

Статья 7

В настоящий Меморандум по взаимному согласию Договаривающихся Сторон могут вноситься изменения и дополнения, которые являются неотъемлемой частью настоящего Меморандума, оформляются отдельными протоколами и вступают в силу в порядке, определенном в статье 6 настоящего Меморандума.

Совершено _____ в 2014 году в двух экземплярах, каждый на русском, эстонском и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае возникновения разногласий в толковании будет использоваться текст на английском языке.

**ЗА МИНИСТЕРСТВО
СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
РЕСПУБЛИКИ ЭСТОНИЯ**



**ЗА МИНИСТЕРСТВО
СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА И
ПРОДОВОЛЬСТВИЯ
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ**

